

تأويل ابن عربي لفرجار الأشواق  
في كتابه ذخائر الأعلام

إشراف الأستاذ الدكتور  
بلوحي محمد

إعداد الطالب  
عطار خالد

السنة الجامعية

2015-2014/ 1436-1435

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

---

:



.



||

||



.

.



---

مَقَامَاتُ

• ...

•

•

.

." "

" " " "

.

.

.

"

"

" "

.

.

.

" .  
.

"

:

.

:

.1

.2

.3

.

.

:

:

.1

.2

.3

.4



.

" :

:

"

.1

.2

.3

.

" :

"

:

.

.4

.

.5

.

.6

.

.

.

.

.

"

"

.

2013/10/25 :

# الفصل الأول

1. السُّبْحُ الْمُبَارَكُ.

2. طَلَاةُ الرَّمَنِ الْمُبَارَكِ.

3. طَلَاةُ النَّوَالِ.

: :

1.

( 465 )

» :

1«

»

...

2«

3« .

»

» :

4«

:( 300 )

\*\*\*

5

i2003 .

\_1

.269

.62 3

\_2

.197 1981

\_3

.111 1981

\_4

.367

: \_5

.

»

:

<sup>1</sup>«

:

\_1

.

.

:

\_2

.

.

:

\*\*\*

.04

---

\_1

\*\*\*

1

\*\*\*

.

.

»

2«

.

\*

:

3

.

.

.188/1

1

.162/2

2

:  
—  
\*

:  
—  
3

.167 1993

i1

1

»( 261 )

<sup>2</sup>«

.

.

.

3

.

---

: \_1

.341/3 i2011 i1

\_2

.165

: \_<sup>3</sup>

i1

.92 2002



1 «

( )  
( )

»

» ( )

2 «

.155 1978 j2

---

.139j140 1991

1

2

1

.

.

.

»

2«

.

.

.

»

.

i1

3

: \_1

.169;166 1978

1979 i2

\_2

.36

1 «\*

.

»

2 «

.\*

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ \*

.209 j84

: .

.37

1

.176 1992 j1

2

:

: \_\_\_\_\_ \*

: \_\_\_\_\_ .

"

."

" "

"

"

— ."

: (922 )

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1



"

"

—

:

"

:

—

"

"

...

:

.

.57

.328

:

==

.65

.111;110

.79 2002 j2

—<sup>1</sup>

.

1

( 1235 )

:

\*\*\*

Ü

\*\*\*

!

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

.172j171

.85

\_\_\_\_\_ : 1  
2

: ... »

\*\*\*

:

1 «

\*\*\*

( 813 )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

.

»

\_\_\_\_\_ .38 1

.46 2

1 «

•  
"

( )

( )

( )

( )

( )

2  
•

\*

—

—

•

"

.346

.10<sub>i</sub>11

( )

:

.( )

—<sup>1</sup>

: —<sup>2</sup>

\*

1

: ( 922 )

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

»

3 «

.14j11

: \_1

.26

\_2

.349 j348

\_3



.

.

\*

»  
.1«

.

»

2«

" ( ) ( )

"

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ \*

.86

: .

.88 1984 .

-1

.90;89

-2

.

.

»

.\*

1«

2

.

( )

( )

.390

-1

:

.

: \*

: ."

.22.23.24 j21

2007

20.19

.76

: \_2

1

.

\*

.

.

.

2

.

3

.

.

(

)

:

\*

—

:

—

:

(30:

)

i1996

:

\_1

.111

.115 1984 i3

:

\_2

.41 1981 i1

:

\_3

1.

2.

3

:  
\*\*\*  
\*\*\*

»

.39;38

40

.46/4

\_\_\_\_\_  
: 1  
2  
3

\*

.

.

“ ”

2  
.

“ ”

.

.

.

»

“

“

”

”

.113

—  
\_1

(148: )

:

\*

(134: )

.(04: )

(247: )

.139;140/1

: —  
\_2

1 «.

»

2 «

»

\*

»

3 .

—

—

.46

.59

.80 j79

1 —

2 —

\*

: 3 —

.

:( 668 )

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

.

.

.

:

:

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1



1

.

i\*

:

1

...

» :

<sup>2</sup>«

.

2

.318 1981 j3

---

: 1

\*

.274/4

2

»:

1«

.

.

.

»

— —

.2«

.

3«

»

.

.88 1954

.116 2003 j3

.159

—<sup>1</sup>

—<sup>2</sup>

—<sup>3</sup>

. 1

.

»

...

<sup>2</sup>«

)

:

(41:

»

.

<sup>3</sup>«

.94

: 1

2

.55

.97

: 3

.

\*

.

.

»

<sup>1</sup>«

—

—

.

( )

\_\_\_\_\_\*

:

( )

: .

.142/2 i1998 i1

<sup>1</sup>

.359 1991

»:(1073 )

1«

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*

.31/1 \_\_\_\_\_ \_1

\_2

.103;102 1993

\_\_\_\_\_ \*

i1

:

:

.

:

:

»:

:

:

«

:

.101

»  
( )

1«

:

: 2

\*\*\*

.94

2

---

: 1  
2

.110 1979 j2

»:

(1073 )

" (874 )

( 256 )

":

"

<sup>1</sup>«

:

:

(15: )

\*\*\*

2

\*\*\*

.

(1235 )

:

.

\*\*\*

.39

1

.57

2

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

:

—

—

:

( 922 )

.

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

.

.140

—<sup>1</sup>

—<sup>2</sup>



1.

.

(1328 )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

»:(1273 )

.

:

3  
«

.

.110

: \_1

\_2

.08 1997 j1

\_3

.104j103 2005

:

»

1 «

.

2.

:

-

.

:

-

.

.276;277 .69;68

---

1

: 2

: -

\*

.

.

: -

( 594 )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

---

: \*

: .

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

" "

" — — "

2 .

·  
: :

.

.63 1998 j1  
.393j392

---

1  
: 2

...

.

»

.<sup>1</sup>«

.<sup>2</sup>«

»

( 471 )

»

.57 2003 j1

---

<sup>1</sup>

<sup>2</sup>

.173/2 j2005

i1

1«

.

—

—

.

»

2«

.

»

3«

.

:

1

i367

\_\_\_\_\_

1

40 2001

.41

2

.41

3

. : :  
" " :  
" " :  
.(53: ) :  
: .

\*\*\*

1 .

: : :  
: : :  
(39: ) 0

: . (100: )  
2 .

»:

( )

( )

<sup>1</sup>«

<sup>2</sup>«

»

( )

( )

3

» ( 332 )

( 1270 )

.230 1990

.122 1992

.5j4/1 j4

—<sup>1</sup>

—<sup>2</sup>

: —<sup>3</sup>



.<sup>1</sup>«

» : ( 1097 )

.<sup>2</sup>«

» : ( 478 )

» : ( 631 )

<sup>3</sup>«

<sup>4</sup>«

» : ( 128 )

» : <sup>5</sup>«

«

" " » :

.

.160;159 : <sup>1</sup>—

i1993 i1 <sup>2</sup>—

.128/1

i4 <sup>3</sup>—

.336/1 i1997

i1984 i1 <sup>4</sup>—

.387/1

.288/13 <sup>5</sup>—

.

1 «.

.

.

.

:

—

"

"

( 728 )

( 816 )

.

2

"

i2

---

—<sup>1</sup>

.191;189 1985

.46

: —<sup>2</sup>

”

— —

.

: —

—

—

—

—

:

:” ” (1914 )” ”

—

—

1.

: —

)  
(

.1

: —

— —

»:

:

<sup>2</sup>«

.(85: )

— —

— —

.520/5

. 39/1j2009 j1

---

: —<sup>1</sup>

: —<sup>2</sup>

:

1.

(83: )

:

—

—

:

2

3.

:

—

(922)

(1191)

( 245 )

(1270)

.

.

.374/1 i1944 i5

.125/2

.69/2

---

: \_1

: \_2

\_3

:

— —

96

:

i<sup>1</sup>

.

: \_2

—

—

"Hermeneutique"

»

2«

: \_1

.92 2004 j1

.13 2001 .6

\_2

.

.

:

\_1.2

: \_

\*Hermes" "

» Zeus" "

i06

\_\_\_\_\_

: \_<sup>1</sup>

.545 2012

: \_\*

: \_ \_

<sup>1</sup>«

» *Olympus*

“ ”

<sup>2</sup>«

»

<sup>3</sup>«

: “ ”

Hermeneia :

. -

. -

. ( ) -

<sup>4</sup>To Interpret

Herméneia

»HUBERT TAMINE “ ”

---

.299

:  
.13

16 2008 j1

—<sup>1</sup>

.12 2007 j1

—<sup>2</sup>

.17 2003 j1

—<sup>3</sup>

.23

—<sup>4</sup>



1 «

“ ”

.  
: —

“ ” “ ” “ ” “ ”

2

.

“ ”

3 « »

.

»

.100

.31

.99

---

— 1

: — 2

— 3

1 «

.

" " »

2 «

Schiermacher

"

"

(1834\_1768) Frederick

»

3 «

Wilhelm Dilthey

"

"

"

»

4 «

.22 1999 j1

" "

1

2

.58 2003 j1

.20

3

:

4

.231j230 3002 j1

"

» Georg Gadamer( 2002-1900) "

»

<sup>1</sup>«

( )

<sup>2</sup>«

" "

(1976-1889) "

\*

»

<sup>3</sup>«

.695 1989 j1

j2

.178 2006

Logie

Onto

—<sup>1</sup>

—<sup>2</sup>

—<sup>\*</sup>

"

.222

—<sup>3</sup>

“ ”

.

“ ”:

.

: 2.2

1

.

»:

<sup>2</sup>«

.142 \_\_\_\_\_ : 1

.84 1

2

.384 2006 j1

.( ) :  
1 -1  
-2

( 54 )Philon d'Alexandrie "

· " "

( )

· :  
" "

· " "

»

:

.

«

»

«

1

.

»

.<sup>2</sup>«

.

:

\*

»

.757j756j755 1997

.89j88 2002 j3

: \_1

\_2

:Organon

\*

"

"

!

" "

":

"

<sup>1</sup>« (1626-1561)

(1710,1759) CHALADENIUS " "

»

<sup>2</sup>« .

»

" "

<sup>3</sup>«

" "

" "

-1844)Friedrich*Nietzsche*" "

»

(1900

<sup>4</sup>«

" "

---

95	<u>1</u>
95	<u>2</u>
.15	<u>3</u>
.87;86	<u>4</u>

.

- -

" " " "

1  
.

" "

:  
:  
:

" "

" "

.



“ ”

“ ”

.

.

# الفصل الثاني

## المباحث:

1. مصادر المعرفة عند الصوفية وابن عربي.

2. مفهـوم الـحقـقـالـ.

3. مفهـوم الـجـبالـ.

4. نظرية وحدة الوجود.

»:( 465 )" "

1«

2  
.

»

.3«  
i

.

»

4«

.

---

.148 1974 j1

.110  
.10 2004 j1  
.07 2005j4

1  
—  
:  
— 2  
— 3  
— 4  
—

—  
:

) — ( 32 ) " " —  
» i( 110 ) ( 36

1«

»

" "

2«

·  
:  
—

.34 1993 j1  
.279 2000 j2

---

1  
—  
2  
—

»

<sup>1</sup>«

...

»

<sup>2</sup>«

:

-

3

.227 1986

j1

.429 1961 j1

.245 j244 1991

: <sup>3</sup>  
-

<sup>1</sup>

<sup>2</sup>

<sup>3</sup>

\* " "

1

" "

\*

2" "

.(1428 )

: -

" "

"

<sup>3</sup>( ) ( )

»

( )

<sup>4</sup>«

" " \_\_\_\_\_ \*

: 1

.22 1979

2

: \_\_\_\_\_ \*

.91 1998 73

-

.4;3 1949 j1

: -

.65 1963 j1

: 2

j2

4

.46 1967

( )

( )

.

1  
.

3

" "

( )

.

\*

2

.

:

-

( 874 )

.6j5 1980

: .

j1986

j1991 j1

---

:     <sup>1</sup>  
:     \*

.328j326/2

:     <sup>2</sup>

.336

1

“ ”

( 801 ) ” ”

(1897-1873)” ”

2”

\* ” ” » : ” ”

” ” ( 1428 )

3 «.

.57 1979 j1  
54\_51 1963 j2  
:  
:

( 877 ) \*

.967

.54j51 1963

: \_ 3



“ ”

( )

»:

.<sup>1</sup>«

.

.

:

1

( 801 )"

" ( 261 )"

"

( 988 )

( 1111 )

( 1073 )

-1871)

(1962 ) "

"

(2003-1922)

(1945-1868)

(1944

"

»<sup>1</sup>" "

"( 435)

\* ( 480-570)

: \_1

.11 1988 j1

"

"

\*

“

931

”

“

”

<sup>1</sup>«

1140

:

—<sub>2</sub>

.

:

—

( 1111 )

“

”

”

( 922 )

»

1 «

»

...

. 2 «

»:

:

.

.

:

:

.

:

:

.

. 3 «

»:

:

.44 2001 j1

191

.190

1

—

2

—

3

—

.

<sup>1</sup>«

.

»:

...

.

<sup>2</sup>«

.

---

<b>.191</b>	—	1
<b>.196</b>	—	2

.

- - » :

-

( )

.<sup>1</sup>«

.

: -

.

-

-

»:

" ( ) :

"

( )

- -

<sup>2</sup>«

.156/1 <sup>1</sup>

.648/4 <sup>2</sup>

i( 261 )

( 309 )

( 293 )

1  
.

»

2«

.

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

»

—

—

:

—

—

—

—

1 «

.

»

»

»

2 «

.

»

»

—

—

—

:

.

(1



1

\*

.

( 1299 )

»

» :

<sup>2</sup>«

<sup>3</sup>«

— —

.

:

:

<sup>4</sup>«

»

.243j241/1

: —<sup>1</sup>

: —\*

.494

1420 j1

: .

<sup>2</sup>

.304

.344/4

<sup>3</sup>

.344/4

<sup>4</sup>

:

. -  
. -  
1 = -  
.

»

<sup>2</sup>«

.  
:

.  
:  
:  
:

3

"

"

.11

.87/2

.12

1  
-  
2  
-  
3  
-  
:

“ ”

»:

<sup>1</sup>« ...

.

»

i<sup>2</sup>«

.

( ) » .

.100;99/2	— <sup>1</sup>
.139/1	— <sup>2</sup>

1«

»

2«

.

( 1037 )

( 950 )

i<sup>3</sup>

:

.

:

4

:

.253/2

1

2

.25 1989 j1

.20j16

: 3

.21

4

»

<sup>1</sup>«

<sup>2</sup>  
.

.

.( ) ( )

<sup>3</sup>  
.

.23j21

---

.314/3		<sup>1</sup> —
.314/4	:	<sup>2</sup> —
	:	<sup>3</sup> —

.

»

<sup>1</sup>«

» :

<sup>2</sup>«

»

<sup>3</sup>«

»:

<sup>4</sup>«

» :

.79 1980 j2

.18 1

.319/4

.316/3

---

1  
—  
2  
—  
3  
—  
4  
—

.<sup>1</sup>«

2

.

.

:

—

»

0<sup>3</sup>«

:

	<hr/>		
	.316/3		<sup>1</sup> —
.316/3		:	<sup>2</sup> —
	.101/2		<sup>3</sup> —

∴

» " "

<sup>1</sup>«

»

<sup>2</sup>«

»

<sup>3</sup>«

»

.32 1948

.34

---

.26

:  
—<sup>1</sup>  
—<sup>2</sup>  
—<sup>3</sup>  
—



1 «

·  
:  
-

·  
:  
-

·  
:  
-

:  
-

2  
·

·

·

\_\_\_\_\_ 1  
.18 -  
:  
- 2

.40 j38

: :

.

: 1

...

:

\*\*\*

1

: 2

phainein

Fantasia

»: ( . 347 )

2

.

1 «

» :

2 «

( )

...

3 .

» :

4 «

1

—

371

2

—

.167 1955 j1

3

:

—

4

—

.300j299

.420/3 j1957

—

»

( )

<sup>1</sup>«

“ ” “ ”

<sup>2</sup>«

»:

»

—

—

<sup>3</sup>«

:

.

:

**3**

“

”

—

—

.396/1

<sup>1</sup>

.168

<sup>2</sup>

.151 2006 1

<sup>3</sup>

.

: »:

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

2 «

.

:

» “ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

1 «

:

.

:

:

- .3

»

"

"

2 «

3

:

.

:

— .3

4 «

»

.132

.83

.53/1

.83

1

—

2

—

3

—

4

—

»:

( )

\*«

.

:

— —

.

»

:

— .3

<sup>1</sup>«

:

»

"

—

—

"

\*

.(896 )

1 «

.

: — .3

»

3 «

» 2 «

.

.

»

4 «

19

-1757)wilamblake "

"

( 1827

i1969

\_\_\_\_\_

1  
—

.82

.134

2  
—

.79

3  
—

.138

4  
—



“ ”

( )

»:

<sup>1</sup>«.

:

.

:

**\_4**

:

: 2<sup>n\*</sup>

”

.118;117

: **\_1**

: ”

”:

\*

.136:

»(19,20: ) . : 1.4  
:

·  
" " ( )

1«

: )  
:

.(100;99

i<sup>2</sup>« " " »

---

i1997 i1

.156/1

.163

.56;55

<sup>2</sup>  
—  
<sup>1</sup>  
—  
<sup>2</sup>  
—

.

:

»

1 «

.

»:

2 «

.

.173

.01

---

1	—
2	—

: \_2.4

:

:

: \_3.4

»

:

—

—

»:

<sup>1</sup>«

.

»

" "

<sup>2</sup>«

.

3"

"

1414

\_\_\_\_\_

<sup>1</sup>

—

.288/5 ;3109

<sup>2</sup>

—

.75 1993 2

.79

: <sup>3</sup>

—

»:

...

<sup>1</sup>«

»:

— —

— —

<sup>2</sup>«

.

:

**4.4**

»

<sup>3</sup>«

»

:

<sup>4</sup>«

.108 2005

.201

.124 1999 1

.215 1998

---

<sup>1</sup>

—

: <sup>2</sup>

—

<sup>3</sup>

: <sup>4</sup>

—

»

<sup>1</sup>«

.

:

—<sup>1</sup>

.

—<sup>2</sup>

.

—<sup>3</sup>

—

\*  
.

—

—4

.

.

—

—

.

:

.

:

( 627 )

( 261 )

( 309 )

—

—

—

—

\*

i

—

—

:-

—

) ( )

—

—

—

—

.21j13 1983 j3

: .(

.

.

: 1

1

»

<sup>2</sup>«

»



1 «

:

2

\*\*\*

«

»:

»

»

3

Arabi ,La " : "Roger Deladrière

"

« »:

"Profission de la Foilbn

»

» ( )

4 «

5 «

:

»:

.317/3

1

.408/5

2

.371:

:

3

.242

4

.243

5

...

1 «

»

:

2 «

3

\*\*\*

»

4 «

5

.47 2004

.85 1981 j1

.372/6

.172 2008 j1

j1991

: \_5

.17

---

1  
\_2  
\_3  
\_4  
\_5

1

2

-

-

:

\*\*\*

.

:

\*\*\*

.

»

3 «

» :

.36j35 1997 j1

.367 :

.204

: \_1

: \_2

: \_3

-

(53: )

:

« »

« »

« »

<sup>1</sup>«

•  
" "

"

»

:

<sup>2</sup>«

\*\*

\*\*

1 \*\*

:

\*\*

2 \*\*

:

3 \*\*

»

4 «

:

( 922 )

.46 1948 j1

.71

.92  
.211/2

1  
—  
2  
—  
3  
—  
4  
—

\*\*

1 \*\*

\*\*

2 \*\*

3

4 .

.33 2002 j1

.112 1985

.69  
.72

---

1

2

: 3

: 4

( )

.

.

:

" "

" " ( )

.1

.

: 2

.

" " " "

.48 \_\_\_\_\_ : 1

»:

<sup>1</sup>«

“ ”

»:

...

<sup>2</sup>«

( 1482 )

.

“

”

“

”

“

”

<sup>3</sup>.

“

”

“

”

»

“:

.368

1

<sup>1</sup>

—

<sup>2</sup>

—

.272 1992

: <sup>3</sup>

—

.34/3



“ ” “ ”

1. 《“

”

“ ” “ ” “ ”

“ ”

( )

2.

“ ”

3.

“ ”

» :

“ ”

4. 《

: “ ”

.

.1973

.146

.56;51

1

—

2

—

.13 1996

3

—

4

—

(1151 )

" "

» " "

<sup>1</sup>«

»

<sup>2</sup>«

»:(909 )

( 261 )

<sup>3</sup>«

...

"

"

(965 )

<sup>4</sup>

(923 ) "

"

»

<sup>5</sup>«

i1998 i1

\_1

.46

.46

\_2

i1933

\_3

.45

: \_4

.184 2000

.48i47

\_5

1

( 801 )

( 1111 )

:

2

— — .

»

<sup>3</sup>«

:

**\_3**

— —

: <sup>1</sup> \_

.38 1968

: <sup>2</sup> \_

.501 1967 j1

.41 1991 j1

**\_3**

»

<sup>1</sup>«

»:

:

»

<sup>2</sup>«

»

<sup>3</sup>«

:

.179

.179

.290;289

1

—

2

—

3

:

—

»

<sup>1</sup>«

.

4

»

:

<sup>2</sup>«

(22: )

»

...

—

—

<sup>3</sup>«

...

.

«

»

.811/2

: 1

.388/5 ( )

2

1 «

»

.

# الفصل الثالث

المباحث:

1. .

2. .

.3

.

.

:

.

.

:

1

.

»



i<sup>1</sup>«

.

»

2«

.

»

.333

---

\_1

i1993

\_2

.157

:

1《

.

3《

》

2《

》

.

》

4《

—<sup>5</sup>《

》

—

.101 1997

.602/1

.605/1

.88

.232/2

—1

—2

—3

—4

—5

.

أ- :

.

ب- :

»

...

...

1 «

»

2 «

— —

.

...

»

---

.389/2	<u>1</u>
.139/3	<u>2</u>

1«

:

( )

( )

(82: )

»:

i<sup>2</sup>«

\_( )

—

»:( 1428 )

3«

.

---

.210/1	—1
.75	—2
.76	—3

( )

:

»

:

\_1.1

...

<sup>1</sup>«

.

»

:

\_2.1

<sup>2</sup>i«

.

:

\_3.1

<sup>3</sup>«

»

»

<sup>4</sup>«

<sup>5</sup>i«

»:

---

.74/4	_1
.33/1	_2
.310/4	_3
.379/15	_4
.74/4	_5

» : " "

<sup>1</sup>«

.

: \_4.1

» :

<sup>2</sup>«

:

\*\*\*

Ü

3

Ü \*\*\*

» :

<sup>4</sup>«

---

.197 \_1

.82 \_2

. \_3

.548/2 \_4

.39

:

: —

»

<sup>1</sup>«

: —

»

<sup>2</sup>«

:

3

\*\*\*

— —

:

---

.132/2	— <sub>1</sub>
.86	— <sub>2</sub>
.86	— <sub>3</sub>

(143: )

·  
:  
—

»:

:  
1«

(07: )

:

(05 : )

.(51: )

:

( )

i<sup>2</sup>«

»:

.62 1997 i1

—  
\_1

.284 2006 i1

—  
\_2



∴

•

∴

-

•

∴

-

•

∴

-

∴

∴

-

1

•

•

∴

»

•

∴

•

2  
• «

∴

»

---

.50

1

.51

2

1 «

.

»

2 «

.

( )

»

3 «

:

»

4 «

i1

.

.66

.66

.66

\_1

.63 2005

\_2

\_3

\_4

:

(44: )

.

.

:

2

»:

<sup>1</sup>«

<sup>2</sup>«"

"

»

1948 j1

1

.53 1988 j1

.3

2

»

...

1 «

.

i<sup>2</sup> «

»

3 «

»

4 «

»

" "

» :

5 «

.86

.133

.143

.133

.154

\_1

\_2

\_3

\_4

\_5

»:

<sup>1</sup>«

.

:

:

**\_1.2**

:

»: (51: )

( ):

<sup>1</sup>«

:

» -

-

-

:

-

-

-

-

-

<sup>2</sup>«

---

.58/6

1

.90

2

.

1«

»

.

: -i

":  
.

—

"

—

.

«

»:

»: (1073 )" "

— <sup>1</sup>« » :  
( ) —

»

<sup>2</sup>« »

<sup>3</sup>«

4

.

: -٤

» \_ —

---

.56j54 : \_1  
.91 \_2  
\_3  
.17 1993 j1  
.79 1980 j1 : \_4



» : \_

—

<sup>1</sup>«

<sup>2</sup>«

: :

.

:

... »

<sup>3</sup>

—

—

<sup>4</sup>«

.

»

» :

:

.

—<sub>1</sub>

.392/12 .

.404,405/12

—<sub>2</sub>

.172;171

: —<sub>3</sub>

.115 2008

—<sub>4</sub>

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

.<sup>1</sup>《

》:

:

.<sup>2</sup>《...

...—

.<sup>3</sup>

.63 1993 j2

.9

—<sub>1</sub>

—<sub>2</sub>

: —<sub>3</sub>

.408 2008 j1

:

:

»:

1«

—

—

.

»

“

“

“

“

2«

“

“

.

»:

)

(

...

.

.<sup>1</sup>«

.

:

:

1

»

<sup>1</sup>«

.

:

1

.

.

»

<sup>1</sup>«

.

2

.(104: )

:

.09 2002 j1

---

.258/4

1

: 2

»

<sup>1</sup>«

.

( 922 ) ( 874 )

»

”

”

.

<sup>2</sup>«

.

:

1

»

—

—

»

.58

1

2

.26 1993

«

<sup>1</sup>«...

.

»:

» «

« »:

<sup>2</sup>«

»: (17: ) :

— —

<sup>(3)</sup>«

---

.157/7 1

.217 2

.270 1980 j2 3



: (115: )

:

»

...

<sup>1</sup>«

»

— —  
<sup>2</sup>«

— —

»

(38: )

:

<sup>3</sup>«

»

— —

...

— —

\_\_\_\_\_

.271 1

.456/3 2

.10 3

<sup>1</sup>«

:

!

2

»:

<sup>3</sup>«

»:

---

.456/3	_1
.456/3	_2
	_3
	.70



—

—

( )

<sup>1</sup>

( )

:

**\_1.1**

»

<sup>2</sup>«

:

—

—

( )

»

<sup>3</sup>«...»

**.12j11**

\_\_\_\_\_ : **\_1**

**.275**

**\_2**

**.277**

**\_3**

»:

<sup>1</sup>«

) ( )

.(

: .1.1

(28 : )

:

»

<sup>2</sup>«

.

: .1.1

»

( )

<sup>3</sup>«

.

...

»

.277

1

.280

2

.282

3

1 «

« »: : \_ .1.1

2

.  
: \_ .1.1

— — — —  
»

.3 «

: \_ .1.1

---

.283	_1
.287	: _2
.292	_3

":

"

.1

.

:

\_.2.1

( )

( )

( )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

.294

1

.12

: 2

“ ”

》：

“ ”

《 》

(07: )

— —

》

》—

—

《

—

“ ”

—

<sup>1</sup>《

“

—

—

“ ”

“

“

“

.

《 》...

《 》

《 》 《 》

《 》 《 》

)

《 》

“ ” <sup>2</sup>《

(

.

》：

— —



:

1«

( )

—

·—

»

(09: )

.

2«

.

.(91|90: )

.228

—1

.201

—2

(17: )

:

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

»:

: ...

" "

" " " "

: ...

" "

...

2«

·

— — — —

» :

—

—

...

1 «

...

...

(74: )

» :

i<sup>1</sup>«

»:

<sup>2</sup>«

.

( 922 )

( 896 )

»

“

“

“

“

“

<sup>3</sup>«”

“

“

.

---

.572/2	_1
.730/2	_2
.20	_3

:

—

—

«

»

1

:

.

.

.

.

—

—

—

—

—

—

—

1

.

:

:

—

—

2 «

»

—

—

.232j227

.34/1 4

\_\_\_\_\_ : 1

2

.

»  
1«

»: (988 )  
2«  
»

i<sup>3</sup>«

.

.45

.321

i2007

—  
\_1  
\_2  
\_3

.290

»

<sup>1</sup>«

»

<sup>2</sup>«

.



»

1 «

.

»

2 «

.

—

—

”

”

.286

—1

—2

.278

1  
.

:

:

»:

<sup>2</sup>«

.

:

1

.60j35  
.254 1993

---

: 1

2

\*

”

”

.

»： ( 626 )

»：

：

《

》

《

1

：

”

”

》

：

\*

314/12

i162 1987 i2

： \_1

.359.358

1 «

.

» :

2 «

.

»

3 «

»

4 «

“ ”

“ ”

» :

.57/1 j1968 j1

\_1

.174 1934

\_2

.112 1983

\_3

.120j113

: \_4

1«

.

: \_2

»:( 471 )

" ":

" ":

) 2«

»:( 456

.

3«

.122 1985

i2005 i1

---

\_1

\_2

.262

.236

\_3

» :

<sup>1</sup>«

.

.

.

:

3

:

\*\*\*

2

\*\*\*

.

( 922 )

» :

.44

.83

1

2

»: 1«

:

2«

»:(1037 )

3«

.

:

\*\*\*

4

\*\*\*

"

"

5

.124 1997

.842;841 1968 j2

.126

.35

.79

1

2

3

4

: 5

( )

：“ ”

\*\*\*

1

\*\*\*

》：

<sup>2</sup>《

.

( )

<sup>3</sup>《

》

》

<sup>4</sup>《

...

.135

\_1

.135

\_2

\_3

.41 2007 1

.196·197/3

\_4



<sup>1</sup>«

»

.

.

:

1.3

:

»

...

<sup>2</sup>«

“ ”

»

---

.197/3

1

.112

2

<sup>1</sup>«...

.

: »

...

<sup>2</sup>«...

» (24: ) :

<sup>3</sup>«

: »:

(09: )

«

<sup>4</sup>«

.

: 2.3

i1991 i1

1

.76

.77;76

2

.123

3

.44

4

» ( ) ( )

<sup>1</sup>«

» ( )

( )

<sup>2</sup>«

Pneumatologie

:( 826-767)

\*\*\*

3

\*\*\*

»

<sup>4</sup>«

Grammatologie

» :

...

	<u>.101/1</u>	<u>_1</u>
.38		_2
	.39	_3
		.39
		_4

$1 \ll$

:

( )

$$.( ) = ( ) + ( ) =$$

$$. = + ( ) =$$

$$.( ) = + ( ) =$$

$$\boxed{= + +} :$$

$$= = =$$

»

$2 \ll$

$i^3 \ll$

»:

.280

.130/2

.47 1

2

3

:

\*\*\*

1

\*\*\*

( ):

" " " "

»

<sup>2</sup>«

.

»:

"

"

<sup>3</sup>«

.330/2

\_1

.41 2002 j1

\_2

.43 2002 j1

\_3

»

<sup>1</sup>«( )

»

<sup>2</sup>«

.

:

.( ) -1

.( ) -2

) -3

.(

.( ) -4

:

.( ) -1

i1

.

-1

.14 1986

.39

-2

)

-2

(

.

14		

)

-3

.(

.( ) -4

) -5

.<sup>1</sup>(

.

( - - )

»

<sup>2</sup>«

" "

...( ) ( ) ( ) :

( )

( ) ( )

.

...( )

»

<sup>3</sup>«

»

.14

.38

.46

\_\_\_\_\_ : \_1

\_2

\_3



<sup>1</sup>«( )

.

»:

»

<sup>2</sup>«

<sup>3</sup>«

<sup>4</sup>«

»:

.

»

<sup>5</sup>«

	<u>.48</u>	<u>        </u>	<u>  1</u>
		.51;50	2
	.121/2		3
	.49		4
.214			5

»:

.<sup>1</sup>«

/	1		
/	2		
	3		
/	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
/	9		
/	10		
/	11	:	
		—	
/	12	:	
		— :	

/	13	: - :	
/	14	: - :	
/	15	: - :	
/ /	16	: - :	
/	17	: - :	
	18		
	19		
	20		
	21		
	22		
	23		
	24		
	25		

	26		
	27		
	28		

...

»

( ) + ( )

( ) + ( )

( ) ( )

<sup>1</sup>«

.

( )

( )

»

( )

<sup>2</sup>«

.

.52

1

.54/1

2

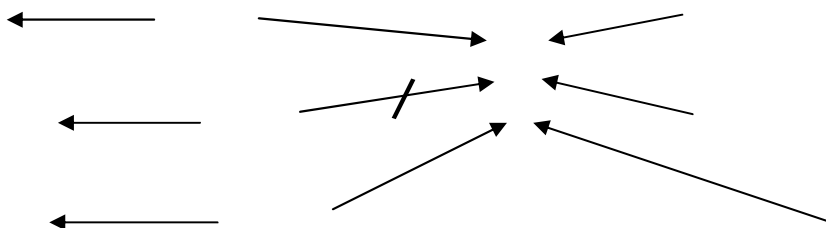
: » ( )

1«

:

»

2«



»

:

3«

\*\*\*

\*\*\*

4

\*\*\*

---

.72	_1
54/1	_2
.212/1	_3
.577/1	_4

( )

:

.

.

-

-

»

( )

( )

«

»

(5j4: )

.

<sup>1</sup>«

.

»

<sup>2</sup>«"

"

.51

.52

1

2

( ) ( )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

»

<sup>2</sup>«

( )

( )

)»:

)

(

(

)

(

.75/1

1

.75/1

2

1 «

(1073 )" "

...

» :

2 «

.

.55

.55

---

1

2



# الفصل الرابع

المباحث:

• .1

• .2

• .3

: :

( )

»\_

\_

\*«

( )

<sup>1</sup>«

( )

( )

:

:

\*

.122 /18

.213

\_1

<sup>1</sup>«...»

» :

\*

:

\*\*\*

2

\*\*\*

»

<sup>3</sup>«

"

»

"

» (Le Cogito)"

"

»

<sup>4</sup>«

1

.93/1 i91

:

\*

."131 : "

.124/4

2

.124/4

3

.210

4



(71: )

. 1

— —

“ ”

:

»\_

<sup>2</sup>«

»

— —

\_\_\_\_\_ : \_1

“ ” :

):

): “ ”: “ ”: (

“ ”: “ ”: (

: ... ( ):

.17,18 2009 j1

j8836 2001 j1

\_2

.149/8

...

...

...

<sup>1</sup>«

.

: 1

:

: (31: )  
(45: )

"»

"

:

:

.

<sup>2</sup>«.

.

»

i<sup>1</sup>«

.

( )

2

(796 )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

3

\*\*\*

"

"

.207

\_1

: \_2

.320 2001 j1

.64

\_3

» ( 995 )

<sup>1</sup>«

2 .

( 696 )

<sup>3</sup>.

( 922 )

»

<sup>4</sup>«

:

\*\*\*

5

\*\*\*

:

\*\*\*

1

\*\*\*

.103

.69

.67 1932 j1

.33 1981 j2

.72

---

\_1

: \_2

: \_3

\_4

\_5



:

\*\*\*

2

\*\*\*

.

»:

<sup>3</sup>«

.

( 1049 - 967 )  
( )

:

\*\*\*

\*\*\*

---

.145

\_1

.13

\_2

.10

\_3

1

\*\*\*

( 1197 )

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

:

3

.

:

1.1

»

<sup>4</sup>«

.327 1972 j3

.68

( )

1

2

: 3

.35 2002

.314 1972 j1

4

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

\*\*\*

( )

( )

<sup>2</sup>«

»:

»

<sup>3</sup>«

.38

1

.288

2

.165 1985 j2

3

1.

.

:

\*\*\*

2

\*\*\*

:

\*\*\*

3

\*\*\*

---

.305/8	:	<u>1</u>
.44		<u>2</u>
.45		<u>3</u>

:

.1

»

( 945 ) " "

" "

" "

» :

:

.  
2 «

:

\*\*\*

i1976 i1

: \_1

.33

\_2

.67.66 2000

1

\*\*\*

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

3

\*\*\*

---

.284/2	_1
.52;51	_2
.165	_3

»

<sup>1</sup>«

:

·  
\_2.1

»

<sup>2</sup>«

·

<sup>3</sup>«

»

»:

:

:

.145

.145

.565/2

---

\_1

\_2

\_3

:

(08: )

<sup>1</sup>«

»

<sup>2</sup>«

.

( )

(... )

.



.1  
:

\*\*\*

— —

.

"

(759 )"

<sup>2</sup>«

»

»

<sup>3</sup>«

.185;184

.305

.306

---

: \_1

\_2

\_3

»

1 «

» :

» :

2 «

3 «

.

: ( 1235 )

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

.132

.132

.132

---

\_1

\_2

\_3

1

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

.

:

\*\*\*

\*\*\*

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

---

.142	_1
.57	_2



:

\*\*\*

\*\*\*

1

\*\*\*

.

:

:

...

\*\*\*

2

\*\*\*

.

:

1

598

.279/1

.139 1999

1

2

:( )

1 \*\*\*

»: " "

— — — —

— — —

:

:

\*\*\*

:

2« \*\*\*

\_\_\_\_\_ .76 1

.8j7 2

—

»:

—

<sup>1</sup>«

»

<sup>2</sup>«

:

( )

»

.8

---

.9;8

1

2

.<sup>1</sup>«

— —

»

<sup>2</sup>«

.

: \_1.1

.9

---

\_1

\_2



( )

( )

» "G. Vigner"

( )

*Micro- Texte*

i<sup>1</sup>«

( )

( )

«

»

( )

( )

( )

( )

( )

" "

" "

.

:

\_2.1

---

1\_ G. Vinger, une unité discursive restreint : le titre, le français dans le monde N : 156, Octobre 1980, p30.

: 1

			27
			29
			30
			31
			32
			33
			34
			35
			36
			36
			38
			39

			40
			41
			42
			43
			44
			45
			46
			48
			49
			51
			53
			55
			57
			58
			59

			61
			63
			66
			68
			69
			70
			71
			72
			73
			74
			75
			76
			77
			78
			79
			80

			81
			82
			84
			85
1*			86
			87
			88
			89
			90
			91
			92
			93
			94
			95
			96

.

:

\_\_\_\_\_

\*

			97
			99

:

·  
\_3.1

»

1«

---

\_1

.

:

\_.3.1

»

<sup>1</sup>«

( )

» : " " .

1 «

— —

» " "

2 «

.  
" " "

:"

\*\*\*

3

\*\*\*

— —

:

4

\*\*\*

: "

"

1

\*\*\*

.297

.58/1

.29

.29

—  
\_1

\_2

\_3

\_4



" " " " " "

" ... " " "

:

: " " :

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

.

: " "

\*\*\*

2

\*\*\*

( )

.

:

	/	
		45
		53
		63
		66
		34
		43
		46
		72

»

1 «

.

"

:"

\*\*\*

2

\*\*\*

:"

":

\*\*\*

\*\*\*

---

.125

1

.71

2

1

\*\*\*

.

:

"

"

\*\*\*

2

\*\*\*

:"

:

"

3

\*\*\*

:"

:

"

\*\*\*

:

\*\*\*

\*\*\*

4

\*\*\*

:

( )

:

.

.75

\_1

.78

\_2

.63

\_3

.63

\_4

1

:

\*\*\*

\*\*\*

2

.

:

\*\*\*

:

\*\*\*

.

3

:"

"

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

---

.72	<u>1</u>
.67	<u>2</u>
.61	<u>3</u>

:

: " "

\*\*\*

\*\*\*

1

\*\*\*

.

.

:

\_ .3.1

( 680 )

:

\*\*\*

0  
0

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

:

\*\*\*

:"

"

\*\*\*

\*\*\*

:

\*\*\*

2

\*\*\*

:

"

"

\*\*\*

\*\*\*

3

:"

"

\*\*\*

1

\*\*\*  
\*\*\*  
\*\*\*  
\*\*\*

2

\*\*\*

:

3

\*\*\*

:"

"

:"

"

\*\*\*

\*\*\*

4

"

:"

\*\*\*

5

\*\*\*

---

.39	_1
.36	_2
.95	_3
.84	_4
.48	_5

:"  
:

"

\*\*\*

\*\*\*

1

\*\*\*

.

:

— .3.1

( 711 )

: :

:

i  
2

\*\*\*

\*\*\*

:

:"  
:

"

---

.47	.77	_1
		_2



\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

“ ”

»

“

2 «

“

“

“

“

“

“

“

“

“

—

—

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

3

.82 1970 5

.33

\_1

\_2

.38

\_3

." "

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

.

.

:

2

\*\*\*

":

"

:

:

---

.29

\_1

.10

\_2

: \_2  
: \_1.2

»:

" "

<sup>1</sup>«

(1262 )

»

<sup>2</sup>«

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

---

.09 \_1

.10j09 \_2

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

( )

.

: 2.2

»

1 «

:

: 2

·  
:

.1

·

.2

·

.3

·

:

·

( )

:

: .1

·

: .2

·

.22 1996 j1

.161j220j109 1999 j3

\_\_\_\_\_ \_1

: \_2

" "

:

.3

:

\_3.2

:

-113-38-21 32		-15-59-13 -63-49-88 -54-110-76 -116-85 -143-138119 144-123141	
18		139-128-54	16-15
35		-111-46-45 113	
126-119-35		63	
-82-55-36 120		131	
36		39	
38		121-55-36	
-16-47-39 30-52-47-42		29-13	

93-35		-104-98-59 -99-71-115 150-124-114	18
62		83-80	

• ...

» :

i<sup>1</sup>«

:

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

.11

---

.11

1

2

»:

.<sup>1</sup>«

:

:

\*\*\*

!

:

!

\*\*\*

:

:

!

\*\*\*

:

:

:

\*\*\*

:

.<sup>2</sup>

.11

.11 i

---

\_1

\_2



:

.

.

.

.

:

:

:

:

:

»:

.

.

<sup>1</sup>«

.

.

:

\_.3.2

:

2

\*\*\*

:

.12

\_1

.23

\_2

»:

. :  
(194;193: )  
(29: ) :  
1«

. : \_ .3.2

2 : \*\*\*

»:

):\_ \_ ( ):  
( ):  
3«

. : \_ .3.2  
( 1073 )

---

	.23	_1
.20		_2
	21;20	_3

( 298 ) ( 261 ) ( 309 )

:

1

\*\*\*

:

»:

:

:

:

<sup>2</sup>«

.

" "

<sup>3</sup>«

»

.

:

:

---

.72 \_1

.72 \_2

.170 \_3

. =  
 . =  
 =

:  
 =  
 =

:

.  
1

:  
"

"

" .  
:

"  
.

" "

" " "

"

.

: 1.1

...

:

1

\*\*\*

:

2

\*\*\*

.

.27

---

.65

1

2

1

\*\*\*

:

:

»:

2«

.

:

3

\*\*\*

»

4«

.

—

—

5«

»:

.39

.39

\_1

\_2

.32

\_3

.32

\_4

5.39

—

·  
:

\*\*\*

»:

2«

:

24			01
52			02
52			03
62			04
62			05
109			06
109			07
129			08
136			09

:

\*\*\*

---

1.67 : \_  
.37 \_2

» :

:

:

<sup>1</sup>«

.

" "

:

\*\*\*

2

\*\*\*

:

»

:

:

:

<sup>3</sup>«

:

4

\*\*\*

.59

.122

.123

.123

\_1

\_2

\_3

\_4



»:

<sup>1</sup>«

.

:

“ ”

\*\*\*

2

\*\*\*

»:

...

:

...

:

:

«

»:

:

:

<sup>3</sup>«

.

:

.123

---

	.123	_1
		_2
.123		_3

.

.

:

25			01
25			02
45	.	—	03
45	.	—	04
96		.	05
96	(	)	06
96	.		07
97		.	08
97	.		09
98			80
102			09
112	.		10
112	—	—	11

	.		
125	" "		12
128	.		13
128	.		14
133	.		15
133	.		16
133	.		17
136	.		18
136	.		19
138	( )		20
146	.		21
149	.		22
149	.		23
149	.		24
149	.		25
151	.		26

151	.		27
153	.		28
154	.		29
155	.		30

: \_2.1

·  
" "

1

—  
\*\*\*

— —

·

2

— —  
\*\*\*

1.13

2.13

---

—

—

:

— —

:

(57;56: )

.

—

\*||

||

—

»:

<sup>1</sup>«

.

:

2

—

—

\*\*\*

—

—

.

—

—

:

3

\*\*\*

—

—

\*,

1.14

2.14

3.14

—

—

—

:  
(44: )

:  
1 \*\*\*

15	.		01
15		.	02
16	.		03
16		.	04
16		.	05
17		.	06
115			07
116	.		08

." "

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

:

" "

—

.  
"

"

—

:

\*\*\*

»

<sup>2</sup>«

: " "

1.19,20

\_\_\_\_\_

2.37

—

—

1

\*\*\*

" "

— —

.

" "

" "

—

—  
2  
.

:

3

\*\*\*

( 117 77)

i(96: )

:

i(103: )

:

1.21

2.69

:

3.70

—  
—  
—



: \_3.1

: " "

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

1

"

" :

i(40: )

:

2 .

» :

<sup>3</sup>« .

1.38

2.58 2003 j1

3.39 i

—

: —

—

» :

“ ”

<sup>1</sup>«

:

_3	_2	_1	
_3	_2	_1	
_3	_2	_1	
_3	_2	_1	
_3	_2	_1	
_3	_2	_1	

2“

”

:

:

(35: )

.”

”

1.38

2.14

—

—

"

"

.

:

1

\*\*\*

»

<sup>2</sup>«

.

:

3

\*\*\*

1.48

2.49

3.47

—  
—  
—

·  
" "

:

\*\*\*

1

\*\*\*

·

:

|||

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

2

\*\*\*

1.66

2.46:47

—  
—

" "

.

" "

.

حالتهم



.

—

—

.

.

.



.

.

(1867 -1821)

(1855 -1808) "

"

(1898-1842)

.

.

" "

.

.

.

.

.

قائمة

المصادر والمسائل

.

:

\_\_\_\_\_

	:	.1
	.1984 j1	
	:	.2
	.	
j2	:	.3
		.1968
	:	.4
	<u>          </u>	
	.1987	
		—
		.2005 j3
	:	.5
		.1982
.1999 j3	:	.6
.1996 j1	:	.7
j3	:	.8
		.1984
2	:	.9
	<u>          </u>	
	.1979 j2	
3		— .10
	.1978 j1	
	.1978 j2	—
.1980 j1		—

: .11

.1980 j2

: .12

.

: .13

.4

: .14

.

: .15

.1974

i1

: .16

.1999

: .17

.2008 j1

: .18

.1967j2

: .19

.1965

: \_\_\_\_\_ .20

.

—

.2000

	:	.21
. 1414		
	:	.22
.2004 j1		
	:	.23
		.2000 j2
.1989 j1	:	.24
.1968 j1	:	.25
	:	.26
		.1991 j1
	:	.27
		.2005 j1
.1978 j1	:	.28
. 4	:	.29
	:	.30
		.2006 j2
	:	.31
		.1997 j4
	:	.32
.1997 j1		
	:	.33

	:	.34
.1992 j1	:	.35
.2006 j1	:	.36
	:	.37
.1997	:	.38
j1	:	.39
	:	.40
.1998 j1	:	.41
	:	.42
.1957	:	.43
	:	.44
	:	.45
	:	.46
	:	.47
	:	.48
	:	.49
	:	.50
	:	.51
	:	.52
	:	.53
	:	.54
	:	.55
	:	.56
	:	.57
	:	.58
	:	.59
	:	.60
	:	.61
	:	.62
	:	.63
	:	.64
	:	.65
	:	.66
	:	.67
	:	.68
	:	.69
	:	.70
	:	.71
	:	.72
	:	.73
	:	.74
	:	.75
	:	.76
	:	.77
	:	.78
	:	.79
	:	.80
	:	.81
	:	.82
	:	.83
	:	.84
	:	.85
	:	.86
	:	.87
	:	.88
	:	.89
	:	.90
	:	.91
	:	.92
	:	.93
	:	.94
	:	.95
	:	.96
	:	.97
	:	.98
	:	.99
	:	1.00

.1997	:	.44
	:	.45
		.11999
	:	.46
		.2008
	:	.47
		.1945 j2
	:	.48
		.1991 j1
	:	.49
.1991 .		
	:	.50
		.2001 j1
	:	.51
		.1993 j1
	:	.52
		.1991 j1
.1981 j1		—
	:	.53
		.3002 j1
	:	.54
.2008 j1		



: .55

.1987 j2

i1

:                      .56

.1981

—

.1991

: .57

.2002 j1

: .58

.1961 j1

i1

.59

.1998

: .60

.1968 j2

: .61

.2005 j1

: .62

.2004

: .63

.1960 j1

: .64

.

	:	.65
	.	
	:	.66
	.1994 j1	
.1932 j1	:	.67
.1992	:	.68
	:	.69
	.1981 j2	
j1	:	.70
		.1989
	:	.71
	.1960	
.2003 j1	:	.72
	:	.73
	<hr/>	
	.1984 .	
		—
	.1978 j1	
.2005j4	:	.74
	:	.75
	.1	
	:	.76
	.1997 j1	

	—	:	.77
		.1968	:
		:	.78
			.1954
		:	.79
		.	:
		:	.80
			.1963
		:	.81
			.1972 j3
		:	<u>.82</u>
	.1963 j2		—
	.1979 j2		—
	.1997		—
i1		:	.83
			.1991
		:	.84
			.1985
		:	.85
		.2005	:
		:	.86
	.1967 j1		

i1

: .87

.1972

: .88

. 1420 j1

:                      .89

.

.1980 j1

—

: .90

.1979

:                      .91

.1949 j1

—

.1993j1

.1997 j1

—

i1

—

.2005

.1999

—

—

.2006 j2

.

—

.1986 j1

.

.

—

i1 . —  
.2006  
.  
.1980 j2 . —  
.2004 . —  
.1948 j1 . —  
.2002 j1 . —  
.1948 j1 . —  
.1948 . —  
i1 . —  
.1988  
.  
.1980 j1 . —  
.2005 . —  
.  
.2005 j1 . —  
.2002 j1 . —  
:  
.92  
.1993 j1  
i1 : .93  
\_\_\_\_\_ .1963  
.1980 j2 —

	.1995 j2	:	.94
i1		:	.95
			.1979
		:	.96
	.1991 j1		
		:	.97
	.2007 j1		
.1983 j3		:	.98
		:	.99
			.1981
		:	.100
			.1979
	.1959	:	.101
		:	.102
	.1985 j2		
	:"	"	.103
	.2003 j1		
i1		:	.104
			.2003
		:	.105
			.2002 j1

	:	.106
	.1998 j1	
.1934	:	.107
	:	.108
	.2003 .	
	:	.109
.1999 j1		
	:	.110
	.2004 j2	
	:	.111
.2011 j1		
	:	.112
	.1993 j1	
	:	.113
	.1944 j5	
	:	.114
	.2000 j1	
	:	.115
.1955j1		
	:	.116
	.1979 j2	

	:	.117
	.1986	
	:	.118
	.2006 j1	
j1	:	.119
		.2009
	:	.120
	.2003 j1	
	:	.121
.2008 j1		
	:	.122
	.2006j1	
	:	.123
	:	.124
	.1991	
.2000 j7	:	.125
	:	.126
.1969		
	:	.127
	.2002 j1	



		:	<u>                    </u>	.128
			.1986	
	.1998			—
		:		.129
			.1988 j1	
		:	<u>                    </u>	.130
			.1969	
	. 1			—
	.2003 j3	:	<u>                    </u>	.131
	j1			—
				.1976
	.1980 j1			—
			.1981 j3	—
		:		.132
			. 1980	
	j1	:		.133
				.1992
	j2	:		.134
				.1985
		:		.135
				.1993

	:	.136
	.1969	
.2002 j1	:	.137
	:	.138
	.1992 j1	
( )	:	.139
	.2002	
.1998 j1	:	.140
	:	.141
	.	
	:	.142
	.2002 j1	
	:	.143
	.2004 j1	
	:	.144
.1988 j1		
.	:	.145
	:	.146
	.2002 j3	
	:	.147
	.1997 j1	
	:	.148

	:	.149
		.2001 j1
	:	.150
		<u>        </u>
		.2001 .6
		—
		.1993j2
.1990		—
.2006 j3		—
	:	.151
		.1996
	:	.152
		.1974 j1
	:	.153
		.1993
		.154
	.	
.2009 j1	:	.155
	:	.156
		.2001 j1

G. Vinger : une unité discursive restreint : le titre, .157  
le français dans le monde N : 156, Octobre 1980

:

		:	.158
	.2007		
		:	.159
	.2000		
		:	.160
	.2001	367	
		:	.161
	.2012	06	
		:	.162
	.2007		
		:	.163
	.2007	19.20	
		:	.164
		.1998	73
		:	.165
	.2000	80	
.1985		:	.166
		:	.167
	.1933		

فلاسات الموضوعات

---

...	
21_08	
89_23	:
23	
48	
63	
155_91	:
91	
110	
120	
138	
229_157	:
157	
177	
198	
307_231	:
231	.
251	

276	
313_309	
333_315	

## ملفص بالعربية

"

"

.

## Résumé

L'interprétation est une procédure qui réunit plusieurs dispositifs pour comprendre le texte par le biais de l'explication, de la compréhension et de l'exégèse et ce dans le but d'obtenir un sens présupposé et exclure la compréhension banale. Par ailleurs, il a pour tâche de transformer le texte en parole et sens, et devient ainsi l'un des cas particuliers de compréhension comme dirait Paul Ricoeur.

Ceci s'applique au corpus poétique du *Moheïddine Ibn 'Arabî* intitulé « *Tarjumân al-Ashwâq* » auquel il a appliqué une interprétation personnelle pour prouver l'authenticité intentionnelle et orienter la lecture par l'orientation du sens. Cette orientation a été mise en perspective dans « *Dakha'ir al-A'laqcharhTarjumân al-Ashwâq* », un commentaire de « L'interprète des désirs », lequel est considéré comme un héritage soufi riche en enseignement, porteur de la doctrine de l'unicité de l'être (*wahdat al-wujud*), que certains chercheurs disent qu'elle n'a pas été la sienne. Un tel héritage ne put être possible sans l'interprétation que l'auteur du « *Diwân* » eut expérimentée. Aucun commentateur, quel que soit son degré de compréhension d'Ibn 'Arabî, n'est en mesure de cerner ces interprétations incarnées dans ses commentaires langoureux pour la belle Nizam, fille de son maître. Si l'interprétation a pris deux orientations différentes, l'une hermétique et limitée, l'autre gnostique et illimitée ; ceci ne signifie pas l'exactitude de l'interprétation de tout ce qu'il inclut, car l'interprétation est frappée par un certain scepticisme et relativité.



Avec l'interprétation au sens usuel de son époque, Ibn 'Arabî aurait contribué à approfondir les styles de l'expression symbolique dans le soufisme, ce qui a rendu certaines constructions et significations compliquées et utilisées comme moyens d'expression. Ce phénomène a été un facteur d'enrichissement de l'écriture soufie, considérée comme éminente. Ceci a amené Ibn 'Arabî à plonger dans l'allusion et la symbolisation en réunissant l'expression et l'allégorie, la première étant un voile sur la seconde. L'expression enveloppe des significations inaccessibles pour toute personne voulant découvrir la pensée soufie, sauf si elle emprunte les voies de l'interprétation canonisée par les gens de la doctrine eux-mêmes.